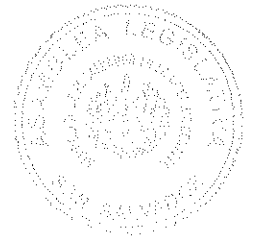




ASAMBLEA LEGISLATIVA  
REPÚBLICA DE EL SALVADOR



## DECRETO N.º 639

### LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR

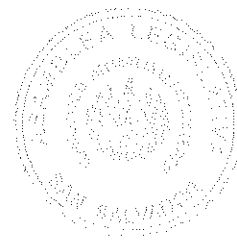
#### CONSIDERANDO:

- I. Que el art.1 de la Constitución de la República, reconoce a la persona humana como el origen y el fin de la actividad del Estado y que es obligación de este asegurar a los habitantes el goce de la salud; y en su art. 117, la Constitución, establece que es deber del Estado proteger los recursos naturales, así como la diversidad e integridad del medio ambiente, para garantizar el desarrollo sostenible.
- II. Que El Salvador es firmante de una serie de tratados e instrumentos internacionales relativos a la protección de la salud y el medio ambiente.
- III. Que por medio de Decreto Legislativo n.º 544, de fecha 14 de diciembre de 1995, publicado en el Diario Oficial n.º 16, Tomo 330, del 24 de enero de 1996, se aprobó la Ley de Minería.
- IV. Que en el año 2010, el Programa de Medio Ambiente de las Naciones Unidas, clasificó a El Salvador como el segundo país de mayor deterioro ambiental en Las Américas después de Haití. Por lo que la minería metálica, debido a su impacto ambiental en el recurso agua, se convierte en una amenaza para el desarrollo sostenible y bienestar de la familia salvadoreña.
- V. Que las actividades de exploración y explotación de minería metálica, constituyen un atentado a la salud de los habitantes del país, acarrea severos riesgos para el ambiente, caracterizándose por poner en peligro bosques, suelos y recursos hídricos, por el drenaje ácido, metales pesados y desechos altamente tóxicos, como mercurio, cianuro y otros; y por consumir cantidades importantes de agua en todas sus fases de operación, con la probabilidad de destruir paisajes, contaminar el aire y generar conflicto social.
- VI. Que la Evaluación Ambiental Estratégica del Sector Minero Metálico, realizada en 2011, por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, concluyó que las

Asamblea Legislativa, Centro de Gobierno "José Simeón Cañas",  
San Salvador, El Salvador. Código postal #2682



ASAMBLEA LEGISLATIVA  
REPÚBLICA DE EL SALVADOR



DECRETO n.º 639

condiciones de vulnerabilidad en El Salvador, suponen una barrera importante a la posibilidad que el país pueda garantizar una minería metálica eficaz en el control de sus riesgos e impactos ambientales y sociales, y lograr una contribución positiva al desarrollo social y económico del país.

**POR TANTO,**

en uso de sus facultades constitucionales y a iniciativa de los diputados y diputadas: Guillermo Antonio Gallegos Navarrete, Lorena Guadalupe Peña Mendoza, José Francisco Merino López, Santiago Flores Alfaro, Guillermo Francisco Mata Bennett, Francisco José Zablach Safie, Reynaldo Antonio López Cardoza, Jackeline Noemí Rivera Ávalos, José Serafín Orantes Rodríguez, Estela Yanet Hernández Rodríguez, Raúl Omar Cuéllar, Mario Antonio Ponce López, Ana Marina Alvarenga Barahona, Rodolfo Antonio Parker Soto, Norma Fidelia Guevara de Ramirios, María Marta Concepción Valladares Mendoza, Medardo González Trejo, Karina Ivette Sosa, Carlos Alberto García, Roger Alberto, Blandino Nerio, Zoila Beatriz Quijada Solís, Misael Mejía Mejía, Rolando Mata Fuentes, Hortensia Margarita López Quintana, Sonia Margarita Rodríguez Sigüenza, Nelson de Jesús Quintanilla Gómez, Rodolfo Antonio Martínez, Norma Cristina Cornejo Amaya, Calixto Mejía Hernández, Juan Manuel de Jesús Flores Cornejo, Ana Lucía Baires de Martínez, Jaime Gilberto Valdés Hernández, Jaime Orlando Sandoval, Rosa Alma Cruz Marinero, Audelia Guadalupe López de Kleutgens, Yohalmo Edmundo Cabrera Chacón, José Santos Melara Yanes, María Elizabeth Gómez Perla, Cristina Esmeralda López y José Antonio Almendáriz Rivas.

**DECRETA** la siguiente:

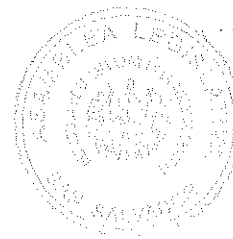
**LEY DE PROHIBICIÓN DE LA MINERÍA METÁLICA**

**Objeto**

**Art. 1.** La presente ley tiene por objeto prohibir la minería metálica en el suelo y el subsuelo del territorio de la República.



ASAMBLEA LEGISLATIVA  
REPÚBLICA DE EL SALVADOR



DECRETO n.º 639

### **Alcance de la prohibición**

**Art. 2.** La prohibición a la minería metálica incluye las actividades de: exploración, extracción, explotación y procesamiento, ya sea, a cielo abierto o subterráneo. También, se prohíbe el uso de químicos tóxicos, como cianuro, mercurio y otros, en cualquier proceso de minería metálica.

En caso de la minería artesanal de pequeña escala para subsistencia familiar, artesanal y guiriseros, tendrá un plazo de dos años, contados a partir de la entrada en vigencia de esta ley, para reconvertirse a otra actividad productiva; para ello, contarán con el apoyo, el asesoramiento y la asistencia técnica y financiera del Estado salvadoreño.

### **Materias excluidas**

**Art. 3.** Ninguna institución, norma, acto administrativo o resolución podrá autorizar la exploración, explotación, extracción o procesamiento de minerales metálicos en El Salvador u otorgar licencias, permisos, contratos o concesiones para esos mismos fines.

### **Procedimientos pendientes**

**Art. 4.** Todo procedimiento de obtención de licencia o concesiones para actividad de minería metálica, queda sin efecto a partir de la vigencia de la presente ley.

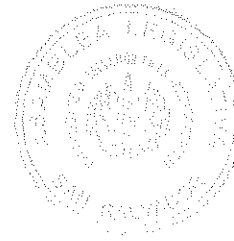
Quien contravenga esta disposición, será sujeto de las sanciones que la legislación penal determine.

### **Autoridad competente**

**Art. 5.** El Órgano Ejecutivo, en el ramo de Economía, es la autoridad competente para conocer de todo lo relativo a la minería y quien aplicará las disposiciones de esta ley, en lo pertinente.



ASAMBLEA LEGISLATIVA  
REPÚBLICA DE EL SALVADOR



DECRETO n.º 639

### **Cierre y remediación**

**Art. 6.** El Ministerio de Economía procederá al cierre de minas metálicas, y coordinará, con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la remediación ambiental de daños causados por las minas en las regiones afectadas, para devolver a la población las condiciones de un ambiente sano.

### **Excepción**

**Art. 7.-** El trabajo artesanal de fabricación, reparación o comercialización de joyas o productos de metales preciosos, se excluye de la presente ley.

### **Reglamentación**

**Art. 8.** El presidente de la República dictará el reglamento para la aplicación de esta ley, en un plazo no mayor de seis meses después de la entrada en vigencia de la presente ley.

### **Orden público de la ley**

**Art. 9.-** La presente ley es de orden público y sus disposiciones prevalecerán sobre cualquier otra que la contrarie.

### **Derogatoria**

**Art. 10.** Deróguense todas aquellas disposiciones referidas a la minería metálica que se encuentran en la Ley de Minería, emitida mediante Decreto Legislativo n.º 544, del catorce de diciembre de mil novecientos noventa y cinco, publicado en el Diario Oficial n.º 16, Tomo 330, del 24 de enero de mil novecientos noventa y seis, que contraríen la presente ley.

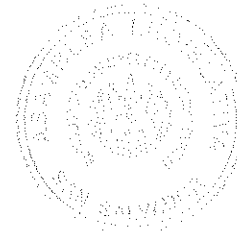
### **Vigencia**

**Art. 11.** La presente ley entrará en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario Oficial.

**DADO EN EL SALÓN AZUL DEL PALACIO LEGISLATIVO:** San Salvador, a los veintinueve días del mes de marzo del año dos mil diecisiete.



ASAMBLEA LEGISLATIVA  
REPÚBLICA DE EL SALVADOR



DECRETO n.º 639

**Guillermo Antonio Gallegos Navarrete**  
Presidente

**Lorena Guadalupe Peña Mendoza**  
Primera Vicepresidenta

**Donato Eugenio Vaquerano Rivas**  
Segundo Vicepresidente

**José Francisco Merino López**  
Tercer Vicepresidente

**Rodrigo Ávila Avilés**  
Cuarto Vicepresidente

**Santiago Flores Alfaro**  
Quinto Vicepresidente

**Guillermo Francisco Mata Bennett**  
Primer Secretario

**René Alfredo Portillo Cuadra**  
Segundo Secretario

**Francisco José Zablah Safie**  
Tercer Secretario

**Reynaldo Antonio López Cardoza**  
Cuarto Secretario

**Jackeline Noemí Rivera Ávalos**  
Quinta Secretaria

**Silvia Estela Ostorga de Escobar**  
Sexta Secretaria

**Manuel Rigoberto Soto Lazo**  
Séptimo Secretario

**José Serafín Orantes Rodríguez**  
Octavo Secretario




.... 6

DECRETO No. 639

SA PRESIDENCIAL: San Salvador, a los treinta y un días del mes de marzo del año dos mil diecisiete.

PUBLÍQUESE,



  
SALVADOR SÁNCHEZ CERÉN,  
Presidente de la República.



  
THARSIS SALOMÓN LÓPEZ GUZMÁN.  
Ministro de Economía.